

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikant informatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Achten Sie bei der Montage von Filzgleitern darauf, dass diese sicher und fest angebracht sind, um ein Verrutschen oder Lösen zu verhindern. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch scharfe Kanten oder versehentliches Abrutschen zu schützen.
- EN** Risk of injury: When installing felt gliders, make sure that they are securely and firmly attached to prevent them from slipping or coming loose. Wear gloves to protect yourself from injuries caused by sharp edges or accidental slipping.
- FR** Risque de blessure : lorsque vous installez des patins en feutre, veillez à ce qu'ils soient fixés de manière sûre et solide afin d'éviter qu'ils ne glissent ou ne se détachent. Portez des gants pour vous protéger des blessures dues à des bords tranchants ou à un glissement accidentel.
- ES** Peligro de lesiones: Al instalar deslizadores de fieltro, asegúrese de que estén bien sujetos y firmes para evitar que resbalen o se suelten. Utilice guantes para protegerse de lesiones causadas por bordes afilados o resbalones accidentales.
- IT** Rischio di lesioni: quando si montano le guide in feltro, assicurarsi che siano fissate saldamente e in modo da evitare che scivolino o si allentino. Indossare guanti per proteggersi dalle ferite causate da spigoli vivi o da scivolamenti accidentali.
- CZ** Nebezpečí poranění: Při montáži plstěných kluzáků dbejte na jejich bezpečné a pevné upevnění, aby nedošlo k jejich sklouznutí nebo uvolnění. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným ostrými hranami nebo náhodným sklouznutím.
- DA** Risiko for kvæstelser: Ved montering af filtglidere skal man sørge for, at de sidder godt og sikkert fast, så de ikke kan glide eller løsne sig. Brug handsker for at beskytte dig mod skader forårsaget af skarpe kanter eller utilsigtet udskridning.
- FI** Loukkaantumisvaara: Kun asennat huopaliukuja, varmista, että ne on kiinnitetty tukevasti ja lujasti, jotta ne eivät pääse liukumaan tai irtoamaan. Käytä käsineitä suojautuaksesi terävien reunojen tai vahingossa tapahtuvan liukastumisen aiheuttamilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Prilikom postavljanja klizača od filca, provjerite jesu li sigurno i čvrsto pričvršćeni kako biste spriječili klizanje ili labavljenje. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih oštirim rubovima ili slučajnim poskliznućem.
- HU** Sérülésveszély: A filcgörgők felszerelésekor győződjön meg arról, hogy azok biztonságosan és szilárdan vannak rögzítve, hogy megakadályozza a csúszást vagy a kioldódást. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát az éles élek vagy a véletlen megcsúszás okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Zorg er bij het monteren van viltglijders voor dat ze stevig en stevig bevestigd zijn om te voorkomen dat ze wegglijden of losraken. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door scherpe randen of per ongeluk wegglijden.
- PL** Ryzyko obrażeń: Podczas montażu ślizgaczy filcowych należy upewnić się, że są one pewnie i mocno zamocowane, aby zapobiec ich ześlizgnięciu się lub poluzowaniu. Należy nosić rękawice, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi przez ostre krawędzie lub przypadkowe poślizgnięcie.
- RO** Risc de rănire: La montarea glisierelor de pâslă, asigurați-vă că acestea sunt fixate bine și ferm pentru a preveni alunecarea sau desprinderea lor. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănilor cauzate de marginile ascuțite sau de alunecarea accidentală.
- SV** Risk för personskador: Se till att filtskenorna sitter fast ordentligt vid monteringen så att de inte kan glida eller lossna. Använd handskar för att skydda dig mot skador som orsakas av vassa kanter eller oavsiktlig glidning.
- PT** Risco de ferimentos: Ao instalar os deslizadores de feltro, certifique-se de que estão bem fixos e seguros para evitar que escorreguem ou se soltem. Use luvas para se proteger de ferimentos causados por arestas afiadas ou escorregadelas acidentais.
- SR** Ризик од повреда: Приликом постављања једрилица од филца, уверите се да су безбедно и чврсто причвршћене како бисте спречили клизање или олабављење. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда изазваних оштрим ивицама или случајним клизањем.